

Udateret. 1916-1925. Forår

FACTS

Document type:
Lettercard

Language:
Da

Date explanation:
Brevet er udateret

General comment:
Peter Hansen ejede et hus i Faaborg, men han og familien boede det meste af året i København.
Den usikre sprogbrug og ortografi tyder på, at Grete Hansen, g. Jensen, har skrevet brevet, da hun var arn.

Mentioned people:
Peter Hansen
Harald Schoubye
Niels Erik Schoubye

Archive:
Brevet ejes af en efterkommer af Elise og Peter Hansen

Trykt udgave:
Nej

Provenance:
Brevet er udlånt til Østfyns Museer i 2025

TRANSCRIPTION

Kære Kyle og Sis!

Hvordan har du ["du" overstreget] I det? jeg har det godt. Her sender vi jer Nogle Violer som vi har plukket for lidt siden da vi var paa en Tur. Vi gik af en yndig Tur af en Vej der førte til Hostrup. Paa Grøftkanten voksede de. Hør hvordan har mine Blomster det. Vi har faaet et dejligt Værelse her paa Hotellet der er saadan et Glat Gulv som jeg bruger som Glidebane. Dejlig Have Far har ved sit Hus. Der er Solbær, Graapærer og et andet Pæretre E ["E" overstreget] et Blommetræ og to Kirsebærtræ saa er der et Rosenbed og et Lysthus. Mange Hilsner til Jer Begge samt Harald og Niels Erik fra os alle.

(Nu kan du Lisbet ikke sige at jeg ikke skriver.)

Kære Kyrle og Sv !

Hvordan har ~~du~~ I det? jeg har det
godt. Her sender vi jer Nogle Violes
som vi har plukket for lidt siden da
vi var paa en Tur. Vi gik en yndig
Tur af en Vej der førte til Løstrup.
Paa Grøfteskanten voksede de. Hør
hvordan har mine Blomster det.
Vi har faaet et dejlig Værelse
her paa Hotellet der er saadan
et Glat Gulv som jeg bruger
til Slidebane. Dejlig Hare Far
har ved sit Hus. Den er Solbær,
Graapærer og et andet Peretroe
et Blommetroe og to Kirsebær
saa er der et Rosenbed og et Lyst
Kus. Mange Hilsener til jer Begge
samt Harald og Niels Erik fra
os alle. (Nu kan du Lisbet ikke
sige at jeg ikke skriver.)